

Villeneuve & TOUS

LE JOURNAL DE LA VILLE

ACTU

LE POINT SUR LES ENGAGEMENTS

Imagine Villeneuve : où en est-on ? Ateliers citoyens et municipalité présentaient un point d'étape le 12 décembre. **P. 5**



BONNE ANNÉE VILLENEUVE !

Après les rencontres Jeunes à Villeneuve, la Ville démarre 2019 en affichant sa confiance en la jeunesse. /// **P. 3**

ACTU

BOOK EN BOX

Après Triage, des boîtes à livres dans le centre-ville à l'initiative du conseil citoyen. **P. 6**

CULTURE

UN BON BOURGEOIS

La metteuse en scène Isabelle Starkier présente son M. Jourdain au SET. Interview. **P. 11**

SPORT

SUR LE PODIUM

Les sportifs à l'honneur, le 25 janvier, avec la remise des trophées. **P. 14-15**

OPTIQUE PONCHEL

28, AV. CARNOT - VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
01 43 89 01 99



PLUS
de 1200 Montures

DOLCE&GABBANA, DIOR,
PRADA, GUESS,
RAY BAN, POLICE...



Votre opticien vous propose un espace dédié aux

AIDES AUDITIVES

SUR RENDEZ-VOUS, UN AUDIOPROTHÉSISTE VOUS PROPOSERA
UNE LARGE GAMME D'APPAREILS SUR MESURE.



Arthurimmo.com
LE RESEAU NATIONAL IMMOBILIER 100% EXPERT

AGENCE DU MARCHE

01 43 82 69 34

2, rue Henri Janin
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES



VILLENEUVE ST GEORGES CENTRE-VILLE - 10 PIÈCES

Magnifique Demeure 1900 de 190 M²
à rénover de A à Z

L'ensemble élevé sur sous-sol total :

RDC : Entrée, cuisine, WC, double séjour,
chambre et véranda.

A l'étage : 4 chambres, dressing,
SDB/WC et douche.

Au 2nd : 3 chambres et dressing

253.000 Euros

À RÉHABILITER ENTIÈREMENT

SUCCESSION - TRANSACTION - EXPERTISE - DIVISION - VIAGER - FONDS DE COMMERCE

CME

Ils sont en CM1 et font leur entrée au conseil municipal des enfants : le trombinoscope des nouveaux élus.

Page 23.



TOUS LES MOIS
Villeneuve
& Tous
RACONTE
VILLENEUVE

Le mot-clé :

ANNÉE

Qu'elle vous soit belle et douce ! Pour faire son entrée en 2019, la Ville a choisi de mettre à l'honneur la jeunesse : une façon de souligner son dynamisme, après les rencontres Jeunes à Villeneuve de l'automne dernier.



LES ENGAGEMENTS, OÙ EN EST-ON ?

Les ateliers Imagine Villeneuve et la municipalité ont fait le point cet automne. Le 12 décembre dernier, une brochure était rendue publique pour dresser l'état des lieux de nos projets.

"Une démarche qui va se poursuivre", a annoncé la maire.

► Notre article en page 5.
► La brochure disponible sur www.villeneuve-saint-georges.fr

ET AUSSI...

Dès février, une appli permettra aux habitants de signaler tout problème sur l'espace public (p. 4).

En écho au mouvement des gilets jaunes, les cahiers de doléances et de revendications sont ouverts à Villeneuve (p. 4).

Début de saison pour les indispensables Restos du cœur (p. 8).



Lors du marché de Noël, le 8 décembre dernier (voir notre retour en images page 4).

Le mot de la maire

Décider ensemble

Le mouvement des "gilets jaunes" a marqué la fin de l'année 2018. À travers ces manifestations ce sont des dizaines de milliers de personnes qui ne veulent plus être les oubliés de la République. Ils démontrent aussi combien l'aspiration à dire son mot est forte.

Pour ces raisons, j'ai souhaité que les habitants de Villeneuve puissent s'exprimer au travers de cahiers de doléances et de revendications. Cette expression citoyenne est essentielle pour ne pas se laisser déposséder de notre avenir commun.

À Villeneuve nous avons fait ce choix avec "Imagine Villeneuve". Le choix assumé de décider et de construire ensemble la ville d'aujourd'hui et de demain. Le 12 décembre dernier, au Sud-Est Théâtre, nous étions plus de 170 Villeneuvois pour vérifier l'état d'avancement des 94 engagements que j'avais pris il y a un an, devant vous, avec les élus de la majorité. Pour 2019, je fais le vœu, que cette démarche qui place les citoyens de notre ville au cœur de nos processus de décision, s'amplifie.

La création de la Maison des Artistes - Frida Khalo, la médiathèque Jean Ferrat, rendent visibles les transformations de notre ville. Les travaux du carrefour du Lion se terminent et nous inaugurerons bientôt cette belle réalisation qui s'inscrit dans la rénovation du centre ancien. Avec tous nos partenaires, nous poursuivons nos actions de prévention et de luttes contre l'alcoolisation sur la voie publique. Accompagnée du comité citoyen pour la propreté, la Ville agit pour faire reculer les incivilités, les dépôts sauvages et ainsi avoir une ville propre.

À ces vœux de bonne année pour notre commune, j'en ajoute d'autres plus personnels. Des vœux de bonne santé, de réussite et de succès dans vos projets, de joie et de bonheur pour vous-même et ceux qui vous sont chers.

Sylvie ALTMAN

maire de Villeneuve-Saint-Georges



POINT DE VUE. L'image a été prise au petit matin, devant l'hôtel de ville, le 21 décembre dernier. Le conseil citoyen du centre-ville offrait aux passants café ou chocolat pour souhaiter bonne fête à tous ! Avant d'aller décorer un sapin, en compagnie de la boutique Au bonheur d'Alice et des équipes de la médiathèque Jean-Ferrat.

EN IMAGES



BRILLANT. Deux jours de fête et de magie : exposants, forains et de nombreuses animations étaient proposées aux Villeneuvois les 8 et 9 décembre, à l'initiative de la très active Union des commerçants et artisans - qui fêtait par la même occasion son cinquième anniversaire. ■

Une appli pour l'espace public



ELLE DEVRAIT ÊTRE DISPONIBLE dès février : une appli permettant aux Villeneuvois de prendre une part active à la gestion de l'espace public et de leur cadre de vie était attendue par nombre de Villeneuvois - et avait fait l'objet d'un engagement de la municipalité. Une version test en était présentée le 12 décembre dernier, en marge de la soirée Imagine Villeneuve. *"Un éclairage public en panne, un tas sauvage... Les Villeneuvois pourront y signaler tout type de dysfonctionnement"*, explique Cindy Rodrigues, responsable des services techniques communaux. Ils seront directement transmis aux techniciens concernés. *"Le petit plus, c'est la possibilité d'ajouter une photo : c'est très précieux car cela nous aide à identifier directement le problème."* Des participants de l'atelier affichent leur satisfaction, rassurés notamment par l'accusé de réception qui sera systématiquement envoyé aux contributeurs. Ils attendent maintenant la mise en ligne avec impatience. ■

© Photo Stéphane Pajot

Mouvement social : le temps des doléances



Le mouvement social qui a marqué la fin de l'année a fait naître un vaste débat dans notre pays. *"Comme beaucoup de maires, j'ai décidé d'ouvrir des cahiers de doléances et de revendications pour que s'expriment les colères et les propositions"*, déclarait Sylvie Altman.

la République pour qu'il les entende", s'est engagée la maire de Villeneuve-Saint-Georges. Elle a par ailleurs souligné la nécessité de *"redonner des moyens aux communes pour développer les services publics."* ■

REVENDEICATIONS

Pouvoir d'achat, fiscalité, environnement, services publics mais aussi formation et orientation... autant d'enjeux clés sur lesquels les Villeneuvois peuvent exprimer leurs idées et leurs attentes : *"Nous les porterons au président de*

► Les cahiers de doléances et de revendications sont ouverts à l'hôtel de ville, à l'espace municipal Léopold-Sedar-Senghor et à la Maison pour tous Triage. Vous pouvez également vous y exprimer via le site web de la Ville.

+ D'INFOS :

www.villeneuve-saint-georges.fr



EN BREF



UNE NOUVELLE ÉPICERIE a ouvert ses portes fin novembre dans le centre-ville : située au 31, rue de Paris, l'enseigne Sitis Market propose une large sélection de produits de petite épicerie, surgelés, fruits et légumes et produits frais, ainsi que des produits d'entretien. Elle est ouverte tous les jours de 8h à 21h30. ■



© Photo Stéphane Pajot

"ENGAGEZ-VOUS !"

LE POINT D'ÉTAPE sur les 94 engagements a permis de mesurer l'avancée du travail citoyen initié par Imagine Villeneuve. Une dynamique qui va se poursuivre, annonce la municipalité.



Le 12 décembre dernier au Sud-Est Théâtre. Le point d'étape sur les engagements a donné lieu à un appel à l'engagement citoyen.



"Où en est-on du projet de renaturation sur Belleplace-Blancin?"; "Quelles suites seront données à la piétonnisation de la rue de Paris?"; "Les After-works vont-ils se poursuivre?" Les questions sont précises, les réponses concrètes: élus et techniciens accueillent les participants dans quatre espaces thématiques pour "faire le point", le 12 décembre dernier, lors de la soirée dédiée aux 94 engagements villeneuvois. Les ateliers citoyens ont fait leur bilan: "18 engagements tenus, 44 en cours, 32 restent à venir"; une brochure éditée par la Ville reprend des éléments factuels de ce "point d'étape". Mais les chiffres ne suffisent pas à résumer le travail engagé et une démarche au long cours qui doit "réduire la distance entre les habitants et les lieux de décision", ambitionne l'adjoint à la maire Christian Joncret. Dans la salle du théâtre, le débat porte donc sur l'engagement citoyen impulsé par Im-

agine Villeneuve: "Avant nous faisons des critiques, mais nous n'amenons pas les solutions", résume Nelly Gouandjia: une façon de souligner l'importance de l'apport citoyen pour faire avancer la ville. "Chaque citoyen sait qu'il a sa part à prendre", confirme Nadia Nsakala. "Nous avons besoin que tout ce qui s'est dit se concrétise: c'est l'avenir de notre commune", relève pour sa part Boris Meunier.

L'ENGAGEMENT EST LA CLÉ

Imagine Villeneuve a permis d'engager des actions concrètes - la démarche a aussi été le moteur dont les Villeneuvois avaient besoin pour croire en leurs projets et impulser un regain de l'engagement citoyen, disent en substance plusieurs participants. Trois d'entre eux - Leïla Chaïbi, Liliane Couesnon et Nadia Besbasse, membres de conseils citoyens ou militantes associatives, ont évoqué leur engagement et l'importance d'une

mobilisation citoyenne "pour que ça réussisse."

Pas question, donc, de mettre un point final à la démarche Imagine Villeneuve: outre les engagements - qui vont continuer à se mettre en œuvre - "les propositions peuvent aussi évoluer et s'enrichir", souligne Sylvie Altman, qui donne d'ores et déjà rendez-vous pour un nouveau point d'étape, en décembre 2019 - et appelle les ateliers citoyens à poursuivre leur travail.

"On est sur le bon chemin?" questionne l'animateur de la soirée; "On est sur le chemin, en tout cas", réagit une intervenante. ■

Stéphane Pariyski

+ D'INFOS:

Retrouvez la brochure *Les 94 engagements, où en sommes-nous?* sur le site web de la Ville:

www.villeneuve-saint-georges.fr



► Si vous souhaitez participer aux ateliers, vous pouvez vous faire connaître en écrivant à imaginevilleneuve@villeneuve-saint-georges.fr

EN BREF



■ LE COMITÉ PROPRETÉ

qui s'est créé à la suite des rencontres Imagine Villeneuve tenait sa première réunion le 23 novembre dernier: une vingtaine de Villeneuvois, qui avaient fait acte de candidature lors de la fête de la Ville notamment, y ont pris part pour engager le travail et réfléchir à l'implication des citoyens à la gestion de l'espace public. Une seconde réunion est prévue le 18 janvier prochain. Si vous souhaitez participer aux travaux de cet atelier, une adresse: espacespublics@villeneuve-saint-georges.fr ■

■ DE BIEN GRANDES

PERSONNES: les marionnettes géantes de la compagnie du même nom étaient présentées le 12 décembre dernier. Elles vont s'installer à Toit et Joie, au Quartier nord, pour y proposer ateliers de danse ou d'arts plastiques. À guetter, à partir de mars prochain! ■



■ LE TÉLÉVAL TRÈS ATTENDU.

L'enquête publique devait démarrer fin 2018 pour le Câble A. Mais mi-décembre, nous n'avions encore aucune date, s'inquiétait le collectif Vite le téléval. Île-de-France mobilités indiquait que le dossier était toujours en cours d'instruction - le collectif invitait à la vigilance. ■



Clinique de
Villeneuve-Saint-Georges

VOUS AVEZ BESOIN D'UNE CONSULTATION MEDICALE RAPIDEMENT ?

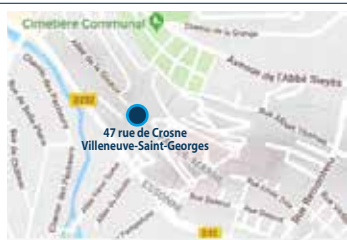
Sans rendez-vous,
Les praticiens du service de **Consultations non programmées**
vous accueillent du

Lundi au vendredi de 10h à 19h

Consultations non programmées : sans dépassement d'honoraires

La Clinique est accessible :

- En voiture : parking gratuit à disposition
- En RER : Ligne D, arrêt « Villeneuve-Saint-Georges » à 800 m de l'établissement
- En bus : arrêt « Villeneuve-Saint-Georges Polyclinique », lignes B, E et N



47 rue de Crosne
94190 Villeneuve-Saint-Georges

01 56 32 68 68
vsg-cnp@ramsaygds.fr

<http://clinique-villeneuve-saint-georges.ramsaygds.fr/>

VILLENEUVE
SAINT-GEORGES

INSCRIPTIONS SCOLAIRES

Année scolaire 2019/2020

Les familles sont invitées à se présenter
à la Direction de l'Éducation

**DU LUNDI 7 JANVIER
AU VENDREDI 1^{ER} MARS 2019**

avec les documents suivants :

- Livret de famille ou extrait d'acte de naissance
- Justificatif de domicile de moins de 3 mois (quittance de loyer, bail, dernier avis d'imposition, facture EDF...)
- Carnet de santé avec les vaccins à jour

RENSEIGNEMENTS

Direction de l'Éducation
29 rue Henri-Janin
94190 Villeneuve-Saint-Georges
01 71 34 60 03

HORAIRE D'OUVERTURE

Lundi, mardi, mercredi et vendredi :
8h30 - 12h30 et 13h30 - 18h
Jeudi : 13h30 - 18h
Ouverture exceptionnelle le samedi 2 fév. 2019 : 8h30 - 12h

www.villeneuve-saint-georges.fr



Les boîtes à livres de la rue Curie et des HBM
étaient posées le 13 décembre dernier.

Des box très "tendance"



Elles font florès dans les rues de notre ville : les boîtes à livres sont de beaux outils d'échange. Le fonctionnement en est simple : emprunter un livre et/ou en offrir un pour partager ses coups de cœur. Le conseil citoyen du centre-ville vient d'en installer deux. Quant aux habitants de la rue Curie, s'ils ne font pas partie du périmètre du conseil citoyen, ils ont eux aussi décidé de se doter de leur boîte à livres.

testé leur fonctionnement, début novembre, devant l'école Berthelot : "Beaucoup de gens se sont arrêtés, nous demandaient des précisions sur le fonctionnement. Ils veulent par exemple savoir s'il est possible d'emprunter un livre même si on n'en a pas à donner pour le moment..." (la réponse est oui). Bref, en plus d'offrir de belles occasions de lecture, ces boîtes à livres sont "un bon moyen de créer de la convivialité dans le quartier." ■

FABRICATION MAISON

Détour par la petite maison de Liliane et Christian Couesnon : c'est ici que les boîtes à livres ont été réalisées, "entièrement avec des matériaux de récupération", raconte ce couple très investi dans la vie du quartier et du conseil citoyen. "L'idée était dans l'air depuis près d'un an", expliquent-ils. Ils ont même

► Les boîtes à livres du conseil citoyen du centre-ville se situent place des HBM et prochainement square Georges-Brassens. Une troisième sera implantée carrefour du Lion dès les travaux d'aménagement achevés. La boîte à livres de la rue Curie se situe quant à elle face au numéro 14 - mais sera à terme déplacée dans le square Berthelot rénové.

Le Grand Paris se penche sur la RN6



COMMENT FAIRE MIEUX
COHABITER une grande
infrastructure routière

et la vie urbaine ? La question ne cesse de se poser à Villeneuve : elle l'est désormais aussi à l'échelle du Grand Paris, qui a lancé la rédaction d'un Livre blanc sur l'évolution des routes à l'horizon 2024-2050. La RN6, du centre-ville au carrefour Pompadour, est l'un des sites stratégiques retenus dans le cadre d'une consultation internationale : architectes et urbanistes vont donc se pencher sur les scénarios d'évolution, les enjeux d'intégration urbaine et les questions environnementales. L'équipe, conduite par l'architecte Christian Devillers, était reçue par la maire, le 5 décembre dernier. Leur travail fera l'objet d'une exposition, en juin prochain, au pavillon de l'Arsenal à Paris. ■



© Photo direction développement urbain

L'alcool dans le collimateur



NOUS L'ÉVOQUIONS dans notre édition de novembre dernier : un plan de lutte contre l'alcoolisation sur la voie publique se met en place, alliant actions de répression et de prévention. Trois premières opérations conjointes ont été organisées par les polices municipale et nationale. "Elles ont débouché sur neuf verbalisations", indique la direction de la Tranquillité publique. Les agents ont par ailleurs "multiplié les contacts pour rappeler que la consommation d'alcool est



proscrite sur la voie publique, ainsi que l'arrêté municipal interdisant l'ouverture des commerces après 23 heures." Des opérations qui vont se poursuivre dans les semaines qui viennent. Des actions de prévention sont également prévues. ■

Des Pokémon à gogo



Il y a un peu plus de 20 ans, le monde découvrait les Pokémon, bestioles bariolées aux patronymes farfelus débarquées du Japon, venues envahir les écrans de Game Boy jusqu'à devenir une composante incontournable de la pop-culture. En 2016, Pikachu et autres Carapuce investissent smartphones et tablettes avec Pokémon Go, application en réalité augmentée démocratisant un peu plus la franchise vidéoludique. Chez Antony, les Pokémon demeurent une passion inébranlable depuis qu'il a posé les mains dessus. Une passion que ce Villeneuvois de 33 ans s'évertue à partager avec ses proches et les habitants de la ville, par l'intermédiaire notamment d'une page Facebook dédiée. Créée en janvier 2018, elle compte

aujourd'hui 53 membres, et recense via Google Maps les différents points d'intérêts du jeu à Villeneuve (Pokéstops, arènes, quêtes...). "La communauté grandit au fur et à mesure", confie le gamer altruiste, qui évoque les avantages de jouer à plusieurs : "On peut échanger des Pokémon, s'offrir des cadeaux, mais aussi se donner rendez-vous pour des raids." Depuis la sortie du jeu, l'administrateur de la page avoue s'être fait "de nombreux d'amis" et "sortir beaucoup plus qu'avant" : "J'ai notamment découvert la Plage bleue, où l'on se retrouve souvent avec la communauté !" De quoi tordre le cou au cliché du joueur oisif et solitaire. ■ **A.S.**

► **Passionnés villeneuvois, rejoignez la communauté sur la page Facebook "Pokemon go Villeneuve Saint Georges".**



EN BREF

■ **FUTURS BACHELIERS**, l'IUT de Créteil-Vitry vous ouvre les portes de ses deux sites le mercredi 30 janvier, de 14h à 17h. Génie biologique, électrique et informatique industrielle, mesures physiques, techniques de commercialisation, chimie, réseaux et télécoms figurent parmi les formations proposées par l'établissement d'enseignement supérieur. Le 9 février, ce sera au tour de l'université de Créteil d'ouvrir ses portes pour une journée d'information sur ses formations. ■

+ **D'INFOS** : www.iut.u-pec.fr
www.u-pec.fr



■ **LA RENTRÉE DÉJÀ EN VUE** pour les services scolaires. À partir du 7 janvier (et avant le 1^{er} mars), les familles sont invitées à procéder aux inscriptions scolaires des enfants nés en 2016 - qui vont donc faire leur première rentrée. "Cela nous permet d'avoir une vision précise des effectifs attendus et de prévoir d'éventuels ajustements de la carte scolaire", précise-t-on à la direction

de l'Éducation. Vous pouvez vous présenter au 29, rue Henri-Janin muni d'un livret de famille, d'un justificatif de domicile et du carnet de santé. Renseignements au 01 71 34 60 03. ■



■ **DANS LA CHALEUR DE NOËL**. Dans les écoles, les structures municipales ou du côté des associations, les moments de retrouvailles se sont multipliés, à l'exemple de ce "Truc de Noël", organisé par le conseil citoyen de Triage en partenariat avec les associations La Lucarne et Voisins et ensemble, le 16 décembre dernier (notre photo ci-dessus). ■

+ **D'INFOS** : www.villeneuve-saint-georges.fr

■ **VŒUX FESTIFS AU QUARTIER NORD**. Le conseil citoyen vous invite à partager ses Vœux, lors d'une journée festive sur la dalle des Gravières, samedi 26 janvier toute la journée à partir de 10 h 30. On annonce notamment la participation d'enfants de Saint-Exupéry et de Roland-Garros, qui ont réalisé la maquette du quartier. ■

Le dessus du panier



SI LE CALENDRIER DE L'AVEÏT permet de nous délecter d'une friandise chaque jour du 1^{er} au 24 décembre, une initiative s'en inspirant, lancée par Voisins et Ensemble il y a trois ans, donne l'opportunité de faire triompher l'altruisme face à la gourmandise. Baptisée Les paniers du cœur, elle consiste en un calendrier de l'Avent inversé, invitant les volontaires à déposer chaque jour un bien (produit d'hygiène, denrée alimentaire non périssable...) dans un panier, par la suite remis à une personne dans le besoin par l'association ou le donateur en question. Une superbe initiative, qui permet de faire vivre le véritable esprit de Noël. ■

+ **D'INFOS** : Voisins et ensemble

EN IMAGES



© Photo Stéphane Parvizi

GREEN IS THE NEW BLACK. L'association OSE a reçu le soutien des salariés de Selency, une entreprise de décoration et de recyclage de mobilier, pour une opération de nettoyage des berges le 23 novembre. Une mobilisation lourde de sens, en ce jour de "Black Friday"... ■



© Photo Stéphane Parvizi

FORMIDABLE IMAGE du Quartier nord tel que rêvé par les enfants, à travers la maquette réalisée par des élèves de Saint-Exupéry et Roland-Garros. Ils en faisaient la visite guidée le 7 décembre dernier. ■



© Photo Arthur Scheer

ÉBAUCHE DE TRIAGE. Du 4 au 17 décembre, le photographe Stéphane Asseline a exposé à la Maison des Artistes – Frida Kahlo une ébauche de son travail réalisé sur Triage, rendant hommage à son patrimoine matériel et immatériel. L'exposition finale, réalisée à ciel ouvert, sera présentée au printemps 2019 au cœur du quartier. ■

Les Restos sur la brèche



Ils sont une quarantaine à se relayer dans les locaux du centre commercial Henri-Sellier : les bénévoles des Restos lançaient fin novembre la 34^e campagne de l'association. Et avec près de 150 bénéficiaires accueillis chaque jour, ils se démènent. *"Les familles peuvent venir une ou deux fois par semaine, cela dépend surtout du nombre de personnes au foyer"*, détaille Monique Guillet. La co-responsable du centre villeneuvois de l'association caritative, qui compte plus de 500 bénéficiaires, est volontaire depuis 1996 et assure l'accueil chaque matin - *"beaucoup arrivent dès 7h30."*

L'équipe se charge de la distribution, mais également des inscriptions et de la lourde intendance : c'est par palettes

entières qu'arrivent en effet les produits distribués aux bénéficiaires, depuis le centre départemental des Restos, à Vitry. Les bénévoles villeneuvois organisent également des collectes régulières : auprès de commerces, notamment, qui font dons de leurs invendus, mais aussi auprès du public. En mars prochain se déroulent ainsi les journées de collecte - vous retrouverez les volontaires devant vos magasins, réservez-leur bon accueil.

"Il faut saluer tous les bénévoles, ils sont extraordinaires et nous accueillent vraiment très bien", insiste M. Bouchhioua : nous lui laissons le mot de la fin. ■

► **Les Restos du cœur,** 2, rue Henri-Sellier.

Vous pouvez faire un don sur le site de l'association : www.restosducœur.org



© Photo Stéphane Parvizi

Des bénévoles distingués



LA PROMOTION 2018 des médailles de la Jeunesse, des sports et de l'engagement associatif a réservé une belle place aux bénévoles de notre ville : pas moins de cinq responsables associatifs villeneuvois ont été parés de bronze. Dario Cerrito était ainsi honoré pour son engagement au sein de l'association des Jardins familiaux, de même qu'Isabelle Corneille et Philippe Delacroix, membres du bureau d'Asphalte 94, André Frecon et Antonio Marques du Club olympique du centre hospitalier. *"L'engagement associatif est un puissant facteur d'intégration sociale (...). Vous contribuez grandement au renforcement du lien social. Je tiens à vous remercier pour l'énergie que vous déployez : vous faites rayonner notre département"*, soulignait à cette occasion le préfet Laurent Prevost. ■



© Photo S.P.



1 PLACE DU

LAVOIR. Les travaux de démolition vont se poursuivre jusqu'en février, dans le cadre du projet de rénovation du centre-ville. Les mesures de protection et pour limiter la gêne ont été présentées aux riverains le 30 novembre dernier. Le démarrage de la construction de 34 logements locatifs et de locaux d'activités, prévu pour l'été 2019, sera suivi de la requalification de la place. ■

2 RUE HENRI-LEDUC. Elles étaient dégradées et souvent souillées: les jardinières de la rue Leduc vont être déposées ce mois-ci. Des plantations à l'entrée du gymnase permettront d'améliorer la qualité de cet espace vert. ■

3 ÎLOT PONT-DE-L'YERRES. Le chantier de démolition démarre mi-janvier sur les bâtiments de l'îlot dit du pont-de-l'Yerres. Ils s'achèveront mi-mars et permettront la construction de vingt logements en accession à la propriété, dans le cadre du projet de rénovation du centre-ville. ■

4 PLACE SAINT-GEORGES. La rénovation de la rue de Paris se poursuit: à partir de janvier c'est au tour de la portion sud (place Saint-Georges) d'entamer son embellie avec la pose de

nouveaux revêtements (pierres de comblanchien et pavés), un mobilier urbain harmonisé et des plantations. L'aménagement doit aussi contribuer à apaiser la circulation. Cette première phase de travaux s'achèvera au printemps et impliquera des contraintes de circulation. ■

5 AVENUE CARNOT. Suite des travaux sur le réseau d'assainissement: le Département réalise un deuxième puits, cette fois-ci au niveau de la rue Henri-Janin. Des travaux qui impliqueront un alternat de circulation. ■

CARREFOUR DU LION. Les travaux s'achèvent au cœur du centre-ville. L'élimination de l'ancien terre-plein permet de rendre le site au piéton, avec un espace public convivial. Le 11 décembre se déroulait la plantation des arbres; dans les semaines qui viennent le mobilier urbain va être posé. Une journée festive permettra d'inaugurer le lieu en beauté, le 17 février prochain: nous reviendrons dans notre prochaine édition sur le programme de cette journée. ■



© Photo Stéphane Paré

À suivre

APRÈS DEUX SEMAINES d'échanges, les rencontres Jeunes à Villeneuve ont pris fin le 1^{er} décembre. Une clôture qui ne représente qu'un point d'étape dans les engagements pris par la municipalité.



Jouer pour apprendre, le 28 novembre.



Atelier sur l'emploi, le 30 novembre.



Théâtre-forum Parents-ados, mode d'emploi, le 22 novembre.



"La jeunesse villeneuvoise n'a pas à rougir de son engagement." À l'espace Jean Cocteau, Elsa Bardeaux a tenu à rendre hommage à cette partie de la population parfois "stigmatisée", au moment d'effectuer un premier bilan de ces rencontres Jeunes à Villeneuve. Au cœur de "la ville la plus jeune du Val-de-Marne", vous avez été plus de 700 à participer aux 14 temps d'échange organisés sur deux semaines – dont le temps fort fut le lancement de l'Observatoire des inégalités scolaires, selon l'élue en charge de la jeunesse – ainsi qu'aux instants de fête, en compagnie des humoristes Odah &

Dako ou du rappeur Strike. "Une fois de plus, les jeunes ont montré qu'ils sont capables d'esprit critique, de jugement et d'émettre des propositions", s'est réjouie Elsa Bardeaux. Cette soirée de clôture a également été l'occasion de lancer Paroles d'ados, nouvelle instance participative à l'attention des jeunes âgés de 11 à 14 ans, dont la première réunion se déroulera début 2019. ■



Lancement de l'Observatoire des inégalités scolaires par RDJeunes.

© Photo Jérémy

VILLENEUVE
SAINT-GEORGES
FIÈRE DE SA
JEUNESSE

Bonne année 2019



"QUE VIVE LE DIVERTISSEMENT INTELLIGENT !"

LA METTEURE EN SCÈNE Isabelle Starkier évoque *Le bourgeois gentilhomme*, qu'elle nous propose le 18 janvier au SET.



V. & Vous : Quelle pertinence existe-t-il à adapter Molière encore en 2018 ?

Isabelle Starkier : Je ne pense pas et n'espère pas avoir adapté Molière : j'ai conservé le texte avec quelques coupes liées à la longueur et j'ai surtout essayé d'écouter la modernité de la fable qui décrit un homme poétique et éclairé, qui dédaigne le monde de l'argent dans lequel il baigne pour chercher à s'élever par la culture, à s'épanouir, à "devenir ce qu'il est". Je pense qu'il est temps aujourd'hui comme du temps de Molière de remettre le théâtre à sa place centrale au cœur de la Cité, de la ville, de la société : un miroir pour y rire des travers de notre temps, un rire de prise de conscience. Le théâtre, c'est le lieu d'où l'on regarde le monde et on en a bien besoin. La culture demeure fondamentale - bien plus que la consommation. *Le Bourgeois gentilhomme* nous le rappelle en chansons,

en rires et en danses : que vive le divertissement intelligent !

V&V : Votre *Bourgeois* se distingue par un important travail scénographique...

I.S. : Nous avons imaginé un intérieur, celui du bourgeois fait d'une succession de portes semi-transparentes. Derrière les portes de son intérieur, se déroule la vie réelle ou fantasmée de ce monde truqué qui l'entoure : on le voit défiler en ombres chinoises comme dans un vieux film muet. Au centre du plateau, un canapé qui prendra toutes les formes possibles et imaginables comme un puzzle, celui de la vie rêvée de Monsieur Jourdain. Et au-dessus un lustre, qui fournira les chapeaux des mamamouchis : on dépouille le bourgeois jusque dans son salon. On le dépouille de ses rêves... à moins que ce ne soit lui qui y amène les autres ?

V&V : En 2018, qui sont les nouveaux bourgeois ?

I.S. : Je me demanderais plutôt qui sont tous ceux qui pensent

que la culture ne sert à rien, ne rapporte rien. Et qui se méfient de ce que la culture peut précisément apporter d'intelligence, de révolte, de réflexion à l'individu ainsi moins malléable. Mon bourgeois est avant tout un Don Quichotte qui a certes réussi mais qui n'attache pas de valeur à ses biens mais à son épanouissement humain, personnel. C'est sûrement plus facile quand on a le ventre plein mais Monsieur Jourdain a l'intelligence de préférer se payer des cours de musique, de danse ou de "bonnes manières" plutôt qu'un costume Armani. Alors s'il est ridicule, c'est précisément parce que "*Les braves gens n'aiment pas que l'on suive une autre route qu'eux*"... ■

Recueillis par Arthur Scherer

► **Le Bourgeois gentilhomme, mise en scène d'Isabelle Starkier - Vendredi 18 janvier, 21h au Sud-Est Théâtre**
+ D'INFOS SUR :

www.villeneuve-saint-georges.fr



Du nouveau à Frida Kahlo



LA MAISON DES ARTISTES ne cesse d'enrichir son offre culturelle. Ainsi, les cours et stages d'arts plastiques municipaux reprennent de plus belle, proposés par deux professeurs désormais, pour tous les âges - à partir de 4 ans - et tous les niveaux. En 2019, vous sont proposés des stages d'expérimentation à la peinture à l'huile et autour de la gravure (premier rendez-vous du 27 février au 1^{er} mars). Au rez-de-chaussée de l'établissement culturel se succéderont pendant le premier semestre de nombreuses expositions, composées par les élèves des cours d'arts plastiques, La Lucarne et les résidents de la Maison, tels que Muse 45, L'Atelier ou Terre en Couleurs. Enfin, la Maison des Artistes accueillera Radio Métropole du Grand Paris, qui proposera des master class, ainsi qu'une nouvelle association artistique favorisant l'expression graphique, picturale et murale à travers le Street Art. ■

► 6, avenue Pierre Mendès France

► Contacts : 01 43 86 38 09 -

culture@villeneuve-saint-georges.fr

RENDEZ-VOUS

À PARTIR DU 25 JANVIER, CHÂTEAU DE BELLEVUE

Il joue sa partition en images : depuis trois ans, Francis Théry accompagne élèves et professeurs du conservatoire. Ce passionné de photo et de musique expose son travail dans les murs du château de Bellevue. Comme les saisons, les 160 clichés seront présentés en quatre temps, à partir du 25 janvier et durant toute l'année. ■



© Francis Théry



LE FILM DES VACANCES

Pendant les vacances scolaires, deux projections gratuites au Sud-Est Théâtre.

► UNE SURPRISE POUR NOËL



Film d'animation de Chel White (2015).

Durée : 45 minutes • À partir de 3 ans • V.F.

MERCREDI 2 JANVIER 2018

10h30, Sud-Est Théâtre.

► PADDINGTON 2



Film d'animation de Paul King (2017).

Durée : 1h43 • À partir de 7 ans

MERCREDI 2 JANVIER 2018

14h30, Sud-Est Théâtre.



CINÉ PASSION

LÉGENDES DU BOUT DU MONDE

3 films autour d'un même thème pendant les petites vacances scolaires.

La majorité des films projetés bénéficie d'un sous-titrage pour sourds et malentendants.

Adhésion gratuite • Participation aux frais : 2€ /séance.

► VAIANA, LA LÉGENDE DU BOUT DU MONDE

Film d'animation de John Musker et Ron Clements (2016).

Durée : 1h47 • À partir de 6 ans.

JEUDI 3 JANVIER

15 heures, Sud-Est Théâtre

► COCO

Film d'animation de Lee Unkrich et Adrian Molina (2017).

Durée : 1h45 • À partir de 6 ans.

VENREDI 4 JANVIER

15 heures, Sud-Est Théâtre



EXPOSITION

► EXPLOREZ LES CINQ SENS AVEC LE LABORATOIRE DE MERLIN

Une exposition pour éveiller vos sens ! Touchez les matériaux, devinez les différentes odeurs, comparez la propagation du son, testez votre adresse en portant des lunettes prismes...

Et pour les plus petits, des manipulations proposent aussi de découvrir les sens mis en éveil à la ferme.

DU 8 JANVIER AU 9 MARS 2019

Espace André Bouquet

21 avenue Carnot

Ouvert du mardi au samedi, de 14h à 18h (fermé le samedi pendant les vacances scolaires).



CONSERVATOIRE

► VIBRATIONS, 6^E NUIT EUROPÉENNE DES CONSERVATOIRES

Une soirée unique et décalée : la nuit européenne des conservatoires est l'occasion d'ouvrir en grand les portes du château de Bellevue - et de "proposer des choses originales, dans l'esprit d'une folle journée"

souligne la professeure Monica Taragano. Répétition publique, conte musical, performance théâtrale dans les escaliers du château ou

ateliers de découverte sont au programme de la soirée, qui s'achèvera par un concert (classique et jazz).

VENREDI 25 JANVIER •

17h45 à 21h30

► CES MUSICIENS PETITS ET GRANDS

Pour les 60 ans de l'établissement villeneuvois, le photographe Francis Théry a extrait de ses albums 160 clichés, beaux instantanés d'une aventure musicale, présenté en quatre chapitres (voir p.11).

À PARTIR DU 25 JANVIER • Conservatoire • Château de Bellevue

9, rue de Crosne • Renseignements : 01 43 89 76 40.



SPECTACLES



© Photo Karine Leclerc

► CARNET DE NOTE

Chanson, par la compagnie du Sans souci. Mise en scène de Mariline Gourdon et Isabelle Turshwell.

Sept comédiens, musiciens et chanteurs nous racontent leurs histoires d'école en chanson : de la maternelle à l'université, du XXe siècle à nos jours, en passant par la cantine et la cour de récré.

SAMEDI 12 JANVIER

21 heures • Sud-Est Théâtre



© Anne Auble

► LE BOURGEOIS GENTILHOMME

De Molière. Mise en scène de Isabelle Starkier.

De Molière, la compagnie Star Théâtre a retenu le burlesque : son interprétation du Bourgeois fait une large place à la couleur et à la musique : une grande fête costumée où se mêlent les époques. Cette mise en scène

s'adresse à tous les publics (à partir de 8 ans). Voir notre article p. 11.

VENREDI 18 JANVIER

21 heures • Sud-Est Théâtre



© Photo Karine Leclerc

► ÉLODIE FRÉGÉ ET ANDRÉ MANOUKIAN

Chanson.

L'histoire d'un pianiste victime d'un sortilège amoureux, condamné à accompagner l'inaccessible chanteuse, tel Ulysse attaché au mât de son piano... Lamentations amoureuses et jazzy forment le répertoire du duo.

VENREDI 1^{ER} FÉVRIER

21 heures • Sud-Est Théâtre

Sud-Est Théâtre 21, avenue Carnot • Réservations / renseignements : 01 43 89 54 39 • Billetterie : Espace André-Bouquet, 21 avenue Carnot (ouvert du mardi au samedi, de 14h à 18h ; fermé le samedi pendant les vacances scolaires) • De nombreux spectacles en soirée bénéficient de la mise en place d'une navette effectuée par un car municipal (2 euros l'aller-retour) • Réservation indispensable : l'achat des billets s'effectue exclusivement auprès de la billetterie du Théâtre une semaine avant la représentation (Espace André Bouquet - 01 43 89 54 39).



JEUNESSE

► NDEYE ET KEVIN DOUBLÉ

Blues et R'n'b.

En duo avec le chanteur guitariste-harmoniciste Kevin Doublé, la voix chaude et envoûtante de Ndeye, qui a grandi dans le quartier nord de Villeneuve-Saint-Georges, nous fait voyager au son d'un blues dans la plus pure tradition. En première partie, Lliosta (R'n'B), lui aussi enfant du quartier nord et qui s'était illustré notamment lors des Francfolies de La Rochelle en 2008.

SAMEDI 19 JANVIER •

20h30 • Cafétéria du

Sud-Est Théâtre





© Photo Arthur Scherer

Coup de pinceau salle Chopin

Un tableau géant et trois artisans, pour une restauration hors normes dans les murs du conservatoire.



Il est des trésors encore méconnus qui méritent le coup d'œil. L'un d'eux est jalousement conservé au 9 rue de Crosne, à l'intérieur d'une des pièces du non moins remarquable château de Bellevue. Il s'agit d'un immense tableau, de 5 mètres par 3,3, daté de 1892 et signé du peintre Jules-Georges Bondoux, qui habille presque intégralement l'un des murs de la salle Chopin, située au premier étage du bâtiment. Intitulé *La Reine et le Dauphin face au peuple le 20 juin 1792 aux Tuileries*, il illustre la gronde des Français face à leur reine Marie-Antoinette. L'œuvre magistrale a bénéficié d'une cure de jouvence bien méritée, fin novembre dernier, réalisée avec minutie et passion par trois restaurateurs indépendants, Anne Amigues, Sylvie Henocque, et Christophe Luczak, associés pour l'occasion.

GRAND NETTOYAGE

Un "grand nettoyage" automnal visant à débarrasser la toile de "la poussière, des tâches de mouches et de la fumée de cigarette", expliquent les experts. Pour ce faire, ces derniers effectuent à un "dépoussiérage à brosse douce et par aspiration", ainsi qu'un "nettoyage succinct à gel très doux", procédé permettant de ne pas altérer la

peinture. Aussi, les nombreux trous, causés notamment par les allers et venues au cœur de la salle, sont mastiqués à l'aide d'un enduit. Une couche de vernis plus tard, les restaurateurs peuvent effectuer la "réintégration picturale" sur les parties dégradées, dernière étape d'une fastidieuse mais passionnante entreprise. "Je suis très agréablement surpris, des personnages cachés réapparaissent plus clairs comme par enchantement", confie Frédéric Ivassich, qui s'est dit "bluffé" par le résultat. C'est "tout naturellement" que le directeur du conservatoire avoue avoir commandé la restauration du tableau, découvert "avec grande surprise" au moment d'intégrer les locaux. Une manière de préserver "l'âme propice au développement artistique et culturel" qui habite les lieux.

Seule ombre au tableau durant la restauration : l'impossibilité de démonter celui-ci, fixé au mur. "Il a fallu trouver une technique pour s'adapter", confesse Anne Amigues. "Ce n'est jamais la même chose selon les ouvrages. Il existe des principes, mais il faut constamment trouver des astuces", poursuit le chevronné Christophe Luczak. "C'est ce qui fait le charme de cette profession : c'est plus qu'un métier, c'est une passion." ■ Arthur Scherer



MÉDIATHÈQUES

► DÉCOUVRE LA RÉALITÉ VIRTUELLE

À partir de 10 ans.

MERCREDIS 2 ET 9 JANVIER
16 heures • Méd. Jean Ferrat

► ATELIER BUREAUTIQUE

À partir de 16 ans.

SAMEDI 5 ET 12 JANVIER
10 heures • Méd. Jean Ferrat

► CRÉE TON DIAPORAMA

Création vidéo avec le logiciel Movie Maker. À partir de 10 ans.

MERCREDI 9 JANVIER
14 heures • Méd. Jean Ferrat

► CLUB A... COMME ADOS

Les dernières nouveautés.

SAMEDI 12 JANVIER
15 heures • Méd. René Fallet

► TA VIE PRIVÉE SUR INTERNET

Atelier sur la sécurité web.

À partir de 10 ans.
MERCREDI 16 JANVIER
14 heures • Méd. Jean Ferrat



► PARAMÈTRE TON PC

À partir de 16 ans.

SAMEDI 19 ET 26 JANVIER
14 heures • Méd. Jean Ferrat

► PRESSE NUMÉRIQUE

Nouveau service dans vos médiathèques : à partir de mi-janvier, PressReader vous permettra de consulter gratuitement sur tablette (et sur votre smartphone personnel dans les locaux des médiathèques) plus de 7500 titres de presse française et étrangère (3400 quotidiens et 4100 magazines).

► CRÉE TA BÊDÉ

Création d'une bande dessinée originale avec le logiciel Photoshop. Entrée libre.

MERCREDIS 23 ET 30 JANVIER
14 heures • Méd. Jean Ferrat

► SAMEDI ON LIT !

Histoires et comptines. Entrée libre.

SAMEDI 12 JANVIER
10h30 pour les enfants de 6 mois à 3 ans • 11h15 pour les enfants de 4 à 8 ans • Médiathèque Jean Ferrat
SAMEDI 19 JANVIER
10h30 et 11h15 • Médiathèque René Fallet

► CAFÉ CULTURE

Venez partager vos derniers coups de cœur littéraires, musicaux ou cinématographiques avec les usagers et les bibliothécaires.

SAMEDI 19 JANVIER
10h30 • Méd. Jean Ferrat

► SAMEDI @PPLIS

Découverte numérique et réalité augmentée. De 3 à 10 ans.

SAMEDI 26 JANVIER
10h30 • Méd. Jean Ferrat

► EN MODE PHILO

Libre échange autour d'un thème choisi en commun.

Animé par Les petites lumières.
SAMEDI 26 JANVIER
10h30 • Méd. Jean Ferrat

Horaires d'ouverture : mardi de 16h à 18h • Merc. de 9h à 18h • Vend. de 16h à 19h • Sam. de 9h à 17h.

MÉDIATHÈQUE RENÉ-FALLET

• 10, all. Mozart • Tél. : 01 56 87 13 40 (accueil et réservation pour les ateliers et animations)

MÉDIATHÈQUE JEAN-FERRAT

• 53, rue de Paris • Tél. 01 45 95 09 65
MÉDIABUS • Bois-Matar le mardi de 16h15 à 18h • Triage le mercredi de 14 à 16h • Sellier le vendredi de 16h15 à 18h.

RETROUVEZ TOUS VOS RENDEZ-VOUS CULTURE SUR LE WEB
www.villeneuve-saint-georges.fr   



Je vous accompagne dans toutes les étapes de votre projet immobilier.



Contactez votre conseiller Capifrance :

Eric THOMAS
06 95 01 96 01

eric.thomas@capifrance.fr

RSAC 835 074 592 EVRY

www.capifrance.fr



Villeneuve & Tous
LE JOURNAL DE LA VILLE

Contact
Publicité :

Pénélope VERNEIGES
06 72 51 23 96
verneiges@hsp-publicite.fr



Votre régie publicitaire
vous conseille pour vos insertions et créations
01 55 69 31 00 - contact@hsp-publicite.fr
et vous souhaite une **bonne année 2019**

VILLENEUVE SAINT-GEORGES

SAMEDI
19
JANV.

20H30
SUD-EST
THÉÂTRE



1^{re} partie
LLIOSTA



CAFÉ CONCERT
BLUES
& R'N'B



NDEYE & KEVIN DOUBLÉ



21, avenue Carnot
Entrée libre sur réservation



www.villeneuve-saint-georges.fr

Informations au SMJ
01 43 86 39 10

SUR LE P

LA CRÈME DES ATHLÈTES sera à l'honneur lors de la remise des trophées sportifs, le 25 janvier. Focus sur quatre des clubs qui font la fierté de Villeneuve.

LE TAEKWONDO S'EXPORTE BIEN



"Exceptionnelle" ! Tel est l'adjectif sorti spontanément par Manuel Félicité, au moment de qualifier l'année de la Taekwondo Team Villeneuve-Saint-Georges. En 2018, le club s'est très bien exporté, avec de "grands résultats" à l'international. Au total, la Team Villeneuve a glané 4 titres à l'étranger : une médaille d'or au Serbian Open, une nouvelle à l'Open de France, et deux titres aux championnats d'Europe des clubs, raflés par Kanélyla Carabin et Lawrence Félicité. À ces résultats s'ajoute un titre de vice-champion à la President's Cup, en Allemagne. "À l'international, les règles sont plus compliquées, et le niveau bien plus relevé", note le président et coach, qui tente d'expliquer la réussite de son club par une "pression moindre" au moment d'aborder la com-

pétition. L'année prochaine, le leitmotiv sera de "faire aussi bien" au niveau national, mais aussi de "pérenniser la relève", en glanant des podiums avec les benjamins et les minimes.



MAGIQUE BOXE



Régulière dans ses performances, l'AS boxe Jules Ferry sera à nouveau à l'honneur à la cérémonie des trophées sportifs. Une juste récompense, venue couronner une année 2018 "remarquable", selon son entraîneuse dévouée Claire Dramé. En mars

Body taekwondo : la fo



Si l'année 2018 a permis à la Taekwondo Team Villeneuve-Saint-Georges de se forger un palmarès élogieux, elle a également vu le club s'enrichir d'une nouvelle discipline: le body taekwondo. Mise en place en septembre dernier, l'activité "thérapeutique" mêle les techniques de l'art martial, le fitness et la musique. "C'est beaucoup plus doux que le taekwondo", confesse le

ODIUM



mettre en avant ses protégés : "Ce qu'ils ont accompli est sensationnel ! Il faut qu'ils soient reconnus pour ça", déclare la coach, dont l'objectif premier est de "transmettre [sa] passion."

ÇA ROULE POUR LA TEAM 94



En 2018, l'armoire à trophées de la Team 94 Cycling

s'est étoffée de titres au niveau régional, national, européen et même mondial, par l'intermédiaire de Donavan Grondin, sacré champion du monde juniors de l'omnium en août dernier. "C'est un bilan plus que positif, certains résultats ne faisaient même pas partie de nos objectifs !", confie Patrice Lerus. Si le total de médailles glanées reste inférieur à celui de 2017, le président du club l'assure : celles de cette année "pèsent plus lourd". Avec le coureur de 18 ans, les locomotives du club se nomment Tom Derache et Melvin Landerneau, champion d'Europe cette année, mais aussi Marie-Divine Kouamé (notre photo ci-après), qui à 16 ans, est devenue championne de France de vitesse et de 500m départ arrêté, et demeure "sur la liste pour les JO de 2024" se-

dernier, l'association sportive villeneuvoise était sacrée championne de France UNSS en boxe française, catégorie Établissement et Excellence, et décrochait le titre national quelques jours plus tard en boxe anglaise, catégorie cadet Excellence. "Fière", Claire Dramé préfère toutefois

lon son président. "Former des jeunes filles à la compétition de haut niveau" constituera d'ailleurs l'un des défis de la Team 94 en 2019.



© Stéphane Rite

L'ORMOISE BASKET EN QUÊTE DE REBOND



De cette année 2018, Jérôme Silfille retient volontiers le bon déroulement des tournois Noa et Michel Galisson, organisés par ses soins début juin dernier, et qui demeure l'une des plus grosses satisfactions de l'Ormoise basket. "Tout s'est très bien passé, et nous avons eu des retours très positifs des différents clubs", se réjouit le président du club, heureux de pouvoir pérenniser l'événement, qui se tiendra, en 2019, "la première quinzaine de juin". Du point de vue sportif, l'Ormoise, qui avait perdu ses quatre finales disputées, tablera sur "un peu plus de réussite" l'année prochaine. Il en est de même pour l'équipe seniors, actuelle deuxième du championnat départemental, qui avait raté de peu la montée la saison dernière, terminant à une frustrante troisième place. "Mitigé", le parcours des autres catégories du club suscite cependant "beaucoup d'espoir" chez le président. ■ AS



© Arthur Scherer

► Les trophées sportifs seront remis le 25 janvier à 19 heures, au gymnase Jules-ferry.

RÉSULTATS



TAEKWONDO. Après la pluie de médailles obtenues lors du

Serbian Open, la Team VSG a de nouveau porté haut les couleurs de la ville le 18 novembre dernier à l'Open de France, compétition classée G2 par la World Taekwondo : Kanélya Carabin s'est en effet illustrée en décrochant la médaille d'or dans la catégorie Junior Féminin -59kg.

Le club a par ailleurs remporté une belle médaille d'argent lors du Criterium national par équipe chez les benjamins, couronnant les performances de Fatima Belivier, Lina Mechouar, Seyni Sane et Coumba Sow. ■



© Photo PSBM



BOXE. Vendredi 8 décembre, Jeunesse sportive à Bois Matar

est revenue du championnat du Val-de-Marne de Créteil les valises remplies de médailles. Pas moins de six compétiteurs ont été titrés, et par conséquent qualifiés pour le prochain championnat d'Île-de-France :

- Ibrahim Miriam, catégorie -39 kgs minimes ;
- Haddaoui Adlane, catégorie -39 kgs minimes ;
- Cheriguene Melissa, catégorie -48 kgs minimes ;
- Zitouni Mehdi, catégorie -48 kgs minimes ;
- Marques Brayane, catégorie -54 kgs cadets ;
- Seddoug Haddaoui Salman, catégorie -57 kgs cadets.

Toutes nos félicitations aux champions, aux entraîneurs Christian Even et Hubert Joachim, ainsi qu'à toute l'équipe du club. ■

ence tranquille

président du club Manuel Félicité, qui a instauré la discipline à la suite d'une "forte demande". Sa pratique permet notamment de "s'entretenir, d'améliorer sa condition physique ainsi que la capacité du système cardio-vasculaire et respiratoire". Le tout dans une "ambiance tranquille", insiste le président. Les cours, destinés aux plus de 12 ans, prennent place à l'école Condor-

cet, tous les lundis de 20 heures à 21 heures et mardis de 19 heures à 20 heures.

Si vous souhaitez découvrir la discipline, deux heures de body taekwondo sont proposées gratuitement tous les premiers mardis des vacances scolaires. ■

► Renseignements et inscriptions par téléphone au 0682 34 15 16 ou par mail à l'adresse : taekwondo.vsg@gmail.com



VOS ÉLUS

Sylvie Altman

Maire, conseillère métropolitaine, présidente du CCAS et du Conseil de surveillance du CHIV.

Sur rendez-vous, au
01 43 86 38 02.

Daniel Henry

Premier adjoint à la maire chargé des travaux, des finances et des affaires générales.

Laurent Dutheil

Adjoint à la maire chargé de l'environnement.

Elsa Bardeaux

Adjointe à la maire chargée de la jeunesse et de la vie des quartiers.

Sylvie Richeton

Adjointe à la maire chargée de l'éducation, de la famille, de la petite enfance et de la santé.

Charles Knopfer

Adjoint à la maire chargé de l'urbanisme et de l'aménagement.

Yannick Pilatte

Adjoint à la maire chargé des relations publiques, de la vie associative et des anciens combattants.

Guillaume Poiret

Adjoint à la maire chargé de la culture

Nathalie Dinner

Adjointe à la maire chargée de l'habitat, du logement et du cadre de vie. Vice-Présidente du Conseil départemental du Val-de-Marne. Présidente de l'OPH. Conseillère du territoire Grand Orly Seine-Bièvre.

Christian Joncret

Adjoint à la maire chargé du personnel et de la participation des citoyens.

Bénédicte

Bousson-Janeau

Adjointe à la maire chargée de l'action sociale.

Marema Gaye

Adjointe à la maire chargée du troisième âge.

Maurice Belva

Conseiller municipal délégué aux sports et à l'événementiel.

Kalaiyarasi

Raviendranathan
Conseillère municipale.

Jean-Pierre Davidé

Conseiller municipal délégué au commerce.

Mubbashar Khokhar

Conseiller municipal délégué à la politique de la ville.

Mariam Doumbia

Conseillère municipale.

Stéphanie Alexandre

Conseillère municipale missionnée à la petite enfance. Conseillère du territoire Grand Orly Seine-Bièvre.

Soazic Debbache

Conseillère municipale missionnée au périscolaire.

Nadia Ben Moussa

Conseillère municipale missionnée aux liens avec les établissements scolaires (collèges, lycée) et à la lutte contre le décrochage scolaire.

Sabah Cabello-Sanchez

Conseillère municipale

missionnée au développement du sport pour tous.

Marc Thiberville

Conseiller municipal missionné sur les transports.

José Gracia

Conseiller municipal missionné à la commission d'appel d'offres.

Julia Moro

Conseillère municipale missionnée au patrimoine et aux archives.

Mohamed Ben Yakhlef

Conseiller municipal missionné au devoir de mémoire et aux anciens combattants.

Alexandre Boyer

Conseiller municipal missionné au développement économique.

Vice-président du territoire Grand Orly Seine-Bièvre, délégué à la logistique et au fret.

Omar Chériguene

Conseiller municipal missionné à l'insertion.

Insaf Chebaane

Conseillère municipale déléguée à la lutte contre les discriminations, aux droits des femmes et au handicap.

Pour prendre

rendez-vous

appelez le

01 43 86 38 00

INSERTION

MISSION LOCALE



Vous avez entre 16 et 25 ans, vous

pouvez bénéficier d'un accompagnement personnalisé dans vos démarches et pour construire votre parcours d'insertion professionnelle.

► **32, rue Jules-Guesde, tél. 01 45 10 91 30.**



LIRE ET FAIRE LIRE

DEVENEZ LECTEUR BÉNÉVOLE



Parrainé par de nombreux auteurs et soutenu notamment par l'Éducation nationale, le programme national Lire et faire lire propose des séances de lecture en direction des enfants dans les structures éducatives (écoles, centres de loisirs, centres sociaux...). Il s'agit notamment d'accompagner l'apprentissage de la lecture et de favoriser le lien intergénérationnel. Si vous avez plus de 50 ans, aimez lire et souhaitez partager ce plaisir, vous êtes invité à rejoindre les bénévoles de Lire et faire lire : vous participerez une ou deux fois par semaine, en fonction de vos disponibilités, à des séances en

petit groupe (2 à 6 enfants), sous la responsabilité des équipes pédagogiques. ■

► Vous pouvez contacter la coordination départementale du programme Lire et faire lire par téléphone au 01 45 10 32 10 ou par courriel : flf@udaf94.fr

+ D'INFOS SUR : www.lireetfairelire.org



**POUR JOINDRE
L'ACCUEIL DE
LA MAIRIE :**

01 43 86 38 00

HABITAT

PERMANENCES TÉLÉPHONIQUES



Le service Habitat et logement vous accueille du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 18 h.

Si vous souhaitez faire un point sur votre demande ou signaler un changement ou des éléments nouveaux, une permanence téléphonique est à votre disposition tous les lundis matin, de 9h à midi, au 01 43 86 39 06.

► **22, rue Honoré-de-Balzac**
tél. 01 43 86 38 47

HABITAT

PERMANENCES DE L'ADIL



L'Agence départementale d'information

sur le logement (ADIL) vous conseille gratuitement et en toute neutralité sur toutes les questions liées au logement. Des permanences sans rendez-vous se déroulent dans les locaux du 22, rue Honoré-de-Balzac, les premiers et

troisièmes mercredis du mois, de 9 heures à midi.

► **Prochaines dates : les mercredis 2 et 16 janvier, 22, rue Honoré-de-Balzac.**

UNE INFO À PARTAGER ?
Pour contacter la rédaction de **Tous :**

☎ **01 77 79 01 13**

✉ redaction@villeneuve-saint-georges.fr



Boulangier de Gonesse au XVII^e siècle, une estampe de Jean Lepautre, graveur (1618-1682).

1655 : les voyageurs aiment les oublies

ET SI, EN GUISE
DE GALETTE,
VOUS RÉALISIEZ
UNE OUBLIE
VILLENEUVOISE ?
LA RECETTE
NOUS VIENT
TOUT DROIT DU
XVII^e SIÈCLE.

Pas plus tard que le mois dernier, nous chantions dans ces colonnes les louanges des artisans boulangers de notre ville. Mais nous ne fûmes pas les premiers à tresser des lauriers aux tresseurs de brioches. Les Archives communales nous ont signalé l'extraordinaire *Guide des chemins pour aller en poste à Paris, ensemble quelques notables curiosités de ceste grande ville du Monde*, un manuscrit conservé par le musée Inguimbertain de Carpentras. Soucieux de partager ses bons plans, l'auteur a relaté étape par étape son voyage de Lyon à Paris. Tripadvisor n'a rien inventé... Il passa donc par Villeneuve-Saint-Georges, un beau jour de 1655. Outre "*le coche de Montereau*", il y rencontra "*de fort bons gasteaux qui sont au burre*", spécialité locale que l'on "*vent deux liards piece*" (l'orthographe est d'époque). Si son manuscrit a traversé les siècles, son nom s'est malheureusement perdu dans les oublies... Ce qui n'est pas le cas de la recette villeneuvoise, que nous ne pouvions manquer de vous transmettre - en cette saison de galette.

"UN FORT BON GASTEAU"

Pour cinq oublies villeneuvoises, vous ferez donc fondre 250 grammes de miel dans 125 millilitres d'eau froide puis, dans un récipient, la mélangerez à 250 grammes de farine. Vous battrez énergiquement après avoir ajouté quatre œufs, et petit à petit verserez 125 millilitres d'eau jusqu'à obtenir une pâte à crêpes "*assez lisse mais un peu plus épaisse que d'habitude*." Vous ferez fondre 20 grammes de beurre que vous ajouterez à la préparation. Dans une poêle à crêpes (que vous prendrez soin de bien huiler car "*le sucre ou le miel ont tendance à faire accrocher la pâte*"), vous verserez une demi-louche du mélange, puis retournerez la galette une fois dorée.

Notre voyageur n'a pas gardé Villeneuve en mémoire uniquement pour sa spécialité pâtissière. Il y signale également "*le pont que monseigneur le prince de Condé fit abattre aux guerres dernières de Paris*." Il fait là référence aux heures noires de la fronde, lorsque la noblesse cherchait à abattre Mazarin et à saper l'autorité du tout jeune Louis XIV. En septembre 1652 (trois ans plus tôt), Villeneuve fut le théâtre d'une bataille entre les troupes royales de Turenne et les insurgés conduits par Condé - les traversées de l'Yerres et de la Seine en étaient l'enjeu. "*Pendant ces quelques semaines, il mourut à Villeneuve 378 personnes, tant soldats que paysans du village et des localités voisines*", relève Henri Javelle dans son *Histoire de Villeneuve-Saint-Georges**. L'histoire n'a décidément pas de vergogne, qui fait cohabiter drames et plaisirs sans état d'âme. ■ Stéphane Pariyski

* Cote Archives communales A013.

URGENCES

SAPEURS-POMPIERS

Appelez le 18 ■ Centre de secours: 97, av. Anatole-France

URGENCES MÉDICALES

Appelez le 15 qui vous orientera soit vers un médecin de garde, soit vers le Samu.

POLICE NATIONALE

Appelez le 17 ■ Commissariat de Police 162, rue de Paris

HÔPITAL CHI Ville-neuve-Saint-Georges 40 allée de la Source ■ Urgences:

01 43 86 22 01 ou 02 ■

Urgences pédiatriques:

01 43 86 21 93 ■

Urgences maternité:

01 43 86 21 53

MÉDECIN DE GARDE

01 48 89 15 15 ou 0825 001 525 (0,15€/min)

SOS MÉDECIN

01 43 37 77 77

ou 01 47 07 77 77

CENTRE ANTI-POISON

01 40 05 48 48

URGENCES

BUCCO-DENTAIRES

Dimanches et jours fériés: 01 48 52 31 17 ■

En semaine à partir de 18h: SOS DENTAIRE

au 01 43 37 51 00 ou la

Pitié-Salpêtrière

au 01 42 17 71 91.

URGENCE ENFANT

DISPARU: 116 000

SOS VÉTÉRINAIRES

(le soir à partir de 19h

et les dimanches et

jours fériés)

08 92 68 99 33 (0,34€/min)

GENDARMERIE

NATIONALE

16 à 22 avenue du

chemin de Mesly

94000 CRETEIL

01 49 80 27 00

POLICE MUNICIPALE

13 rue de la Marne

01 45 10 11 15

ERDF DÉPANNAGE

Sécurité 09 726 750 94

(prix d'une communication

normale)

GRDF DÉPANNAGE

0 800 47 33 33 (N° vert,

gratuit depuis un poste fixe)

ECLAIRAGE PUBLIC

SATELEC: 01 69 12 70 07

LYONNAISE DES EAUX

URGENCES 24H/24H

0810 883 883

SYAGE

01 69 83 72 00 ou

01 69 83 72 72

OPH DE VILLENEUVE-

SAINT-GEORGES

Pour signaler un

incident sérieux dans

les parties communes

des bâtiments de

l'OPH ou un logement

(uniquement les

interventions urgentes

et hors travaux à la

charge du locataire)

le soir ou le week-end,

un numéro d'urgence

est à votre disposition:

• Secteurs Nord et

Triage: 06 89 44 92 51

• Secteurs Centre et

Plateau: 06 89 44 92 28

VIGILANCE METEO

32 50 (1,35€ par appel

puis 0,34€/min)

www.meteofrance.com

TAXIS

GARE DE VILLENEUVE

7J/7: 01 43 89 00 36

JUGAL Philippe:

06 07 66 77 66

DE ANGELI Bortolo:

06 73 39 63 49

SALEMI Mohammad

07 61 46 90 34

NADOT Thierry

06 85 92 60 65

MICHAUD Franck

06 78 40 07 72

HASNAOUI Khalid

06 61 27 09 59

VELJKOVIC Vukasin

06 07 75 80 73

DURGUN Serkan

06 09 66 56 24

BLAIZOT Serge

06 74 53 13 27

BENAÏDA Nasseridine

06 60 67 44 44

SOLEIMANI CHETABI

Iradj 06 63 98 01 53

VINATIER Laurent

06 62 04 19 77

ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES

OCTOBRE: Kenzo MONIZ CABRAL **NOVEMBRE:** Imrane KOCHCHI, Siobhame STEPHAN, Ferzan KARA, Fathi ALI COMBO, Jessim JASON OUAZIR, Mina SIMSEK, Lahna ZEDEK, Didienes MASAKISI, Layth FERCHICHI, Isaac SID OTMANE, Esdras BAVAJEE, Teona COZMA, Janat KHALID, Amira SEMAM, Massi SAMBA, Ali DEMIR, Salim BARADJI, Jacques-Edouard YAPO MBUTU, Aaliyah TCHOMBA NYEMBO.

MARIAGES

NOVEMBRE: Azouanou LEHOHALI et Yasmine TAKHEDMIT, Sathees KANTHASAMY et Lakashana SIRANGANATHAN.

DÉCÈS

OCTOBRE: Ouerdya ABDERRAJMANI veuve AÏT DJOUDI OUFELLA, Jean VEDEL épouse GENTIL, Odette CHÂTEAU veuve BERGE, Fernande MARTIAL, Rita LAVA veuve LAVA, Jacqueline BARQ veuve DHEZ, Christian LAHONTAN, Madeleine JEAN veuve AUTIÉ, Jacqueline DOS SANTOS, René GOURLOT, Geneviève MARIE veuve BEAUDEAU, Maria CERQUEIRA ESTEVEZ veuve ARAUJO DOMINGUEZ, Christian BARBANCHON, Roland DAVRIL, Akif ONÜR, Madeleine JEAN veuve AUTIÉ. **NOVEMBRE:** Roland LACONTE, Jean-Paul TRUBERT, Côme FIFI, Antonio MEDEIROS, Jean COLSMANN, Jacques TRIVAUEY, Jacqueline DEVILLARD, Georgette MONNET veuve JANIN, Dominique GANDNER, Martine VIALLA, Lucien LEBOUX.

UNE INFO À PARTAGER ?

Pour contacter la rédaction de **Tous**:

☎ 01 77 79 01 13

✉ redaction@villeneuve-saint-georges.fr



PHARMACIES DE GARDE

Attention :

Infos données sous réserve. Appelez avant de vous déplacer.

DIM. 30 DÉCEMBRE ET MARDI 1^{ER} JANVIER
PHARMACIE TAPIN

47, av. de la République

Villeneuve-le-Roi

01 45 97 42 83

DIMANCHE 6 JANVIER

PH. ROLAND-GARROS

Rue Roland-Garros

Villeneuve-Saint-G.

01 43 82 30 25

DIMANCHE 13 JANVIER

PHARMACIE VIMEUX

224 av. du Gén.-Leclerc

Valenton

01 43 89 11 80

DIMANCHE 20 JANVIER

PHARMACIE CARNOT

11, av. Carnot

Villeneuve-Saint-G.

01 43 89 00 44

DIMANCHE 27 JANVIER

PHARMACIE COHEN

23, av. Le Foll

Villeneuve-le-Roi

01 45 97 53 52

DIMANCHE 3 FÉVRIER

PH. DES TILLEULS

4, rue J.-V.-Daubié

Limeil-Brévannes

01 43 86 54 73

► **Pour les pharmacies ouvertes la nuit,**

contactez le commissariat de Police au

01 45 10 13 50 ■

VACCINATIONS

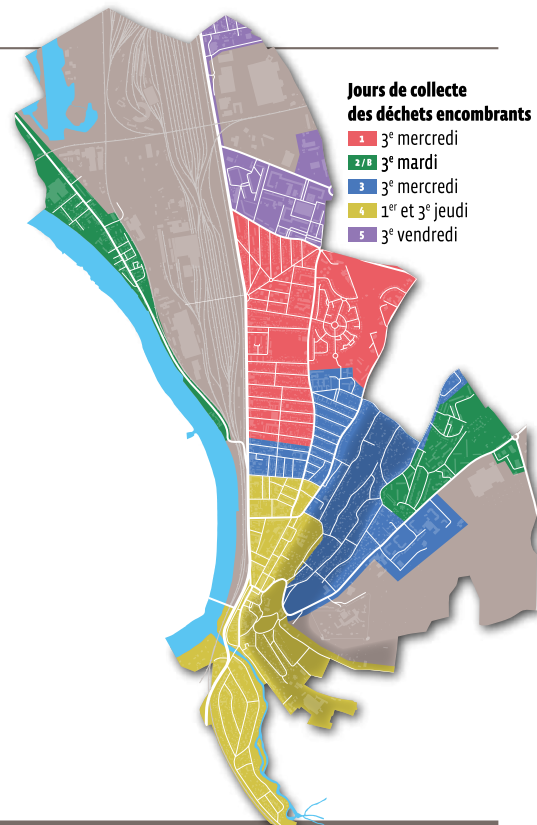


La plateforme de coordination vaccination 94 et le centre municipal de santé Henri-Dret vous proposent

des séances de vaccinations gratuites, accessibles dès l'âge de 6 ans.

► **Prochaines permanences - Mercredi 2, jeudi 10 et mercredi 23 janvier 2019.**

Sans rendez-vous, à partir de 14 heures au 10, rue des Vignes (tél. 01 43 89 00 77).



Jours de collecte des déchets encombrants

- 1 3^e mercredi
- 2/3 3^e mardi
- 3 3^e mercredi
- 4 1^{er} et 3^e jeudi
- 5 3^e vendredi

ENCOMBRANTS



DES DÉCHETS BIEN COLLECTÉS

Une collecte mensuelle des déchets encombrants est organisée. Les prochaines dates sont:

► **SECTEUR 1** (Passerelle, Ecrivains):

mercredi 16 janvier.

► **SECTEUR 2** (Triage): mardi 15 janvier.

► **SECTEUR 3** (Berthelot - HBM - Coteaux -

Plateau sud): mercredi 16 janvier.

► **SECTEUR 4** (Centre-ville - Blandin):

jeudis 3 et 17 janvier.

► **SECTEUR 5** (Quartier nord, hors Passerelle):

vendredi 18 janvier.

► **SECTEUR 6** (Plateau nord - Bois-Matar):

mardi 15 janvier.

Pour tout renseignement, contactez

les ambassadeurs du tri au 01 43 86 38 67.

En dehors de jours de collecte, vous pouvez déposer gratuitement vos déchets encombrants à la déchèterie mobile, tous les samedis de 9 heures à 16 heures, au 105, rue Anatole-France.

+ D'INFOS:

www.villeneuve-saint-georges.fr



Directrice de la publication: Sylvie

Altman • **Directrice de la rédaction:**

Irène Fasseu • **Rédacteur en chef:**

Stéphane Pariyski • **Rédaction:** St.P., Arthur Scherer

• **Contact:** redaction@villeneuve-saint-georges.fr •

Photographies: Joël Fibert, sauf mention • **Publicité:**

HSP EDISAG (06 72 51 23 96) •

Impression: Imprimerie Grenier •



Si vous ne recevez pas ou irrégulièrement ce journal, vous pouvez contacter le service Communication de la Ville au 01 43 86 38 23.

Un décor hospitalier

DEPUIS CINQ ANS, pour autant de saisons, le centre hospitalier intercommunal de Villeneuve-Saint-Georges sert d'écrin au tournage de la série *Nina*, diffusée sur France 2.



C'est un bien étrange ballet qui anime le hall du centre hospitalier de Villeneuve-Saint-Georges, ce mercredi 21 novembre. Ce matin-là, aux blouses blanches et brancards qui fourmillent au cœur du lieu se mêlent imposantes caméras et rails de traveling, pour une scène des plus singulières dans ce décor habituellement aseptisé. Au milieu de cette harmonieuse agitation, une figure se démarque, aimantant les objectifs et attirant les regards : il s'agit d'Anne-lise Hesme, actrice française à la riche carrière cinématographique et télévisuelle, dont le selfie pris aux côtés d'un visiteur enthousiaste permet d'apprécier sa cote de popularité. À l'intérieur de l'hôpital, la comédienne devient Nina, infirmière humaine et passionnée, rôle-titre de la série du même nom, créée par Alain Robillard et Thalia Rebinsky et diffusée sur France 2. Depuis sa création en 2014, le show a pour décor l'hôpital de Villeneuve-Saint-Georges. Aujourd'hui, le tournage de la saison 5, dont la diffusion est prévue fin 2019, transporte l'équipe dans le hall, sur le parvis ainsi que dans le bureau du directeur, prêté pour l'occasion. Mais la majorité des prises sont habituellement effectuées à l'abri des regards, au 11e étage du bâtiment, ancien service de néonatalogie en attente de réhabilitation, et loué par la production.

Immersion

"C'est formidable de pouvoir tourner ici", se réjouit la productrice exécutive Anne Felotti, qui vante l'immersion que confère aux équipes un tel écrin : "Les acteurs peuvent s'imprégner du lieu. Nous croisons quotidiennement des malades, des médecins, des gens heureux, malheureux... Soit la vraie vie d'un hôpital." Démolition, peinture, ascenseurs et salle d'opération factices... La quasi-intégralité du 11e étage a été repensée et aménagée pour le show, permettant de tourner sans gêner les activités du CHIV. "C'est valorisant en termes d'image. L'hôpital bénéficie de supers plans extérieurs dans la série, et est souvent cité par les acteurs", ajoute Dominique Mutti, chargée de la communication du CHIV, qui loue le caractère "gagnant-gagnant" de la coopération... sans oublier de rappeler le leitmotiv de l'établissement : "La priorité de l'hôpital est la prise en charge et la sécurité des patients, ainsi que le bien-être du personnel." Dans un souci de crédibilité, la production n'hésite pas mettre à contribution le personnel de l'hôpital pour des besoins scénaristiques. "Nous avons des ateliers d'écriture, avec des intervenants du CHIV ou de l'extérieur, qui nous donnent de vrais cas médicaux et nous aident dans les relectures des scénarios", explique Anne Felotti. "Nous souhaitons être justes", précise la productrice exécutive, qui tempère néanmoins : "Les choses sont embellies dans Nina. Nous sommes une fiction, pas un documentaire." ■

Arthur Scherer

Grâce à leur immersion au cœur de l'hôpital, "les acteurs peuvent s'imprégner du lieu."

ANNE FELOTTI,
PRODUCTRICE EXÉCUTIVE DE *NINA*



TRIBUNES



Groupe "AGIR pour Villeneuve" (Divers droite - DLF)

Opération de communication

Le 12 décembre au théâtre municipal, restitution d'IMAGINE VILLENEUVE. Un luxueux document de 12 pages reprenait les 94 engagements pris par la ville dont 18 retenus. Après le matraquage publicitaire fait autour de **cette opération à 125 000 euros, ce fut la déception.** Devant environ 150 personnes, 4 personnes dont Mme ALTMAN ont commenté leurs actions. L'une d'elles, membre du centre social ASPHALTE a déploré manquer très souvent de retour de la part de la mairie.

IMAGINE met au premier plan la jeunesse de la ville mais les jeunes n'étaient pas là. Heureusement que l'animateur était là pour « meubler ». Mme ALTMAN a reconnu la dégradation de la ville et, à défaut d'imagination, souhaite plus de participation de la part des habitants. Personne n'est dupe, « **Imagine Villeneuve** », **n'est qu'une opération de propagande pré-électorale aux frais du contribuable.** Malgré la médiocrité de l'action municipale, nous souhaitons de très bonnes fêtes à toutes les Villeneuvoises et tous les Villeneuvois. ■

Les élus du groupe AGIR pour Villeneuve
► agirpourvilleneuve.com

Élu La République en marche

La crise des gilets jaunes

est le révélateur de la fracture sociale de la France (J.CHIRAC 1995).

L'inertie des 3 présidents successifs n'a fait qu'aggraver la situation.

Les mesures d'urgence d'E. MACRON ont calmé la révolte, mais des réformes structurelles, fiscales et institutionnelles s'imposent. ■

Michel FAÏSSE

Élu Les Républicains

Aucun texte
ne nous est parvenu.

Élu Les Écologistes (soutenu par EELV)

Un projet au point mort

Mme le maire se félicite de l'arrivée du téléphérique. L'élue n'a jamais évoqué une étude de marché.

Les utilisateurs de la ligne J1/J2 supportent mal des conditions de transport. Les élus sont muets.

Pourtant, l'élue a présenté le téléphérique comme la solution, et déclaré que l'enquête publique se déroulerait bientôt. ■

Birol BIYIK

► Blog : www.villeneuvepourtous.com

► Page et groupe facebook :

Villeneuve-Saint-Georges, j'aime et je fais bouger ma ville !!!

► E-mail : contact@villeneuvepourtous.com

Élu "Villeneuve tous unis c'est le moment" (Divers pluriel)

Aucun texte
ne nous est parvenu.

Groupe "Villeneuve-Saint-Georges sécurité" (Soutenu par le RN)

Une véritable trahison !

Le groupe RN de Villeneuve-Saint-Georges souhaite à tous les Villeneuvois de bonnes fêtes de NOËL et une bonne année 2019!

La réponse de Macron aux Gilets Jaunes n'est pas à la hauteur. Qui s'en étonnerait ! La prétendue « hausse » du SMIC est en réalité un changement du calendrier des hausses déjà prévues de la prime d'activité. Les classes moyennes, les plus matraquées fiscalement, ne bénéficieront d'aucun coup de pouce ni d'allègement d'impôts.

Le problème soulevé par ce mouvement est plus profond : la souffrance des Français n'est pas seulement liée au pouvoir d'achat. C'est une contestation du modèle de la mondialisation sauvage, de dérégulation, de concurrence déloyale, de l'abandon de nos territoires ruraux, de la captation des richesses par des grands groupes, d'une politique menée exclusivement à destination de minorités, au détriment de la majorité silencieuse ! C'est une réponse globale que les Français attendent. ■

Les élus du groupe
Villeneuve-Saint-Georges sécurité

Groupe des élus PS - PRG**Vivement 2019 !**

L'année 2018 s'achève de manière particulièrement préoccupante. L'attentat de Strasbourg rappelle que la menace terroriste pèse toujours sur notre pays. L'échec des discussions de la COP 24 nous place dans une impasse dans la crise environnementale tandis que la mobilisation des gilets jaunes est le signe évident que crise sociale et environnementale ne peuvent être abordées séparément.

Dans ce contexte difficile, **nous souhaitons simplement pour cette année 2019 vous assurer de notre totale attention à votre bien-être au sein de notre ville.** Nous serons à vos côtés comme nous l'avons toujours été depuis le début de ce mandat pour vous écouter, vous recevoir et vous accompagner dès que vous en émettez le souhait.

Le mouvement des gilets jaunes a révélé une rupture entre les citoyens et leurs représentants, **nous pensons que c'est en renouant avec le dialogue que la confiance reviendra et que nous ferons avancer le pays et cette ville dans le bon sens.**

Cette année 2019 marquera de grands changements pour Villeneuve-St-Georges : rénovation du centre ancien, renaturation des berges de l'Yerres, un nouveau visage pour Triage... **Nous serons attentifs à ce que ces évolutions correspondent aux réelles aspirations des habitants de Villeneuve-St-Georges.**

Pour 2019, nous vous souhaitons le meilleur pour vous, votre famille et Villeneuve-St-Georges. ■

Guillaume Poirer, Laurent Dutheil, Charles Knopfer, Bénédicte Bousson-Janeau, Myriam Gaye, Mubbashar Khokhar, Stéphanie Alexandre, Sabah Cabello-Sanchez.

► groupeps-vem@villeneuve-saint-georges.fr

Groupe France insoumise**2019, que la révolution citoyenne continue !**

Depuis l'automne, le peuple est en mouvement face à un gouvernement sourd à ses revendications et à ses aspirations de justice sociale, culturelle, éducative et écologique. Ces demandes légitimes vous les connaissez, elles participent de vos difficultés quotidiennes. Les premières d'entre elles, pouvoir se nourrir, se loger, se déplacer.

Les mesures annoncées par le gouvernement ne sont pas à la hauteur de la colère populaire, elles ne touchent qu'une minorité et leurs financements sont incertains. Chômeurs, salariés, fonctionnaires, retraités et jeunes ont été oubliés.

À Villeneuve, les oubliés se sont manifestés. Parmi eux, les lycéens d'Arago, menacés par la réforme du bac comme par celle du lycée professionnel, subissant les réductions de postes et la sélection imposée par Parcoursup. Le gouvernement a choisi d'y répondre, non pas par l'instauration d'un dialogue constructif, mais par l'usage de la force. Pour nous, la répression et l'utilisation du flash-ball n'a pas sa place dans le débat.

Au Président des riches, **nous disons instauration d'un référendum d'initiative populaire, lutte contre la fraude et l'évasion fiscale, rétablissement de l'ISF et utilisation de l'argent ainsi dégagé pour réaliser une véritable planification écologiste, sociale et solidaire.** ■

Les élu-es du groupe FI, citoyennes et citoyens vous souhaitent une belle année 2019.

► villeneuvesaintgeorgesinsoumise.fr

► franceinsoumise.vsg@gmail.com

Groupe Front de gauche**2019 : se faire entendre et respecter**

Depuis des semaines, partout dans le pays, les exigences de dignité, d'égalité et de considération montent. **Les Français ne supportent plus les injustices sociales et le mépris de classe** affiché par Macron, son gouvernement et les députés de la majorité. Dans notre ville aussi, la colère grandit. Dans les lycées, les entreprises, ou sur les ronds-points les mobilisations se construisent. Partout, s'exprime la même exigence : plus de pouvoir d'achat, plus de justice fiscale, plus de dignité et le refus d'être manipulé et de subir une écologie punitive en réponse au défi du changement climatique.

Nous condamnons la répression du pouvoir en place qui s'est abattue sur les Gilets Jaunes pacifiques et les lycéens ces dernières semaines. Et **la réponse du président de la République n'est certainement pas à la hauteur de la colère et des revendications exprimées.** Surtout lorsque seul les plus riches, les premiers de cordée, les fraudeurs du fisc abonnés aux paradis fiscaux sont épargnés. Même l'annonce de l'augmentation du SMIC n'en est pas une, puisqu'il n'augmentera pas. Les services de l'État sont incapables aujourd'hui de mettre en œuvre immédiatement les mesures annoncées par Emmanuel Macron.

Après avoir ponctionné les com-

munes depuis 2013 (9,2 millions d'euros de Dotation Globale de Fonctionnement en moins pour Villeneuve-Saint-Georges), le président de la République et son gouvernement les appellent au secours pour l'aider à se sortir de l'impasse. Depuis 18 mois, toutes les propositions vont dans le sens du patronat et de l'Union européenne libérale en leur consentant de nouvelles exonérations de cotisations sociales. Cela contribue à saper les bases de notre système de protection sociale, nos services publics et la cohésion de notre République. C'est pourquoi **les cahiers des doléances municipaux sont ouverts aux revendications populaires.** Avec Sylvie Altman, notre Maire nous appelons à amplifier la protestation dans toutes ses formes, jusqu'à ce que satisfaction soit obtenue. Plus que jamais nous avons besoin de bâtir les bases d'une société plus juste et plus humaine. À Villeneuve nous faisons le choix de l'intelligence collective et de faire de l'en commun. Nous restons convaincus que c'est ensemble, dans les échanges, à travers nos actions que nous pouvons poursuivre les transformations de la ville, une ville pour tous.

Chères Villeneuvoises et chers Villeneuvois, les élus du Front de Gauche vous présentent leurs meilleurs vœux pour l'année 2019. Des vœux de bonheur et de joie pour vos proches, mais aussi de résistance citoyenne. ■

Vos élu-es du Front de gauche

► frontdegauche-vsg.fr

L'esprit des lieux

En s'installant à Villeneuve-Saint-Georges, l'architecte **Vanessa Fernandez** a trouvé un peu plus qu'un toit : un lieu de vie.



"En tant qu'architectes, nous avons été formés à une certaine idée de l'intérêt général."

VANESSA FERNANDEZ

Croire en la magie d'un lieu, pour un architecte c'est sans doute une histoire d'ADN : *"Cet endroit a déjà été le déclencheur de tellement de choses !"* Vanessa Fernandez cherchait la bâtisse atypique où elle pourrait nicher son atelier et son lieu de vie. C'est sur Villeneuve qu'elle a jeté son dévolu en décembre 2016 : le petit immeuble au cœur de la ville est abandonné depuis de longues années. *"C'est dans un état déplorable, il y a des problèmes d'infiltration partout, les murs sont rongés par l'humidité."* Mais il a aussi *"du potentiel."* Une part de magie... alors chiche. L'ancienne élève du lycée de Montgeron renoue au passage avec les lieux de son enfance et cette rue de Paris, où vivait sa meilleure amie ; où ses parents venaient volontiers faire du shopping. Le quartier a mal vieilli et perdu de son lustre ? Oui, mais il garde aussi sa part de promesses : *"Il est tellement bien situé, il a tellement de charme que, forcément, il va se développer – avec Jean-Pierre Pranas-Descours*

aux commandes, je suis confiante." L'homme avec qui elle avait choisi de collaborer dans ses jeunes années est devenu depuis le chef d'orchestre du renouveau urbain du centre-ville : *"Un très bon architecte"*, relève-t-elle, en femme de l'art.

PATRIMOINE

Mais rembobinons : nous sommes dans les années 1990 et Vanessa doit choisir son orientation. *"Je n'étais pas très décidée"*. Une camarade de classe lui parle de son envie de devenir archi... *"Ça avait l'air sympa"*. Va. Si c'est le hasard, il fait bien les choses ; car la jeune fille se découvre une vraie vocation. Et des qualités de bûcheuse : *"J'avais quelques lacunes dans les matières scientifiques. J'ai dû me mettre à niveau et en fait, j'ai inversé la tendance."* Les histoires de structures et de dynamiques thermiques n'intéressent guère ses futurs collègues ? *"Moi, au contraire, ça m'a passionnée."* Une façon de ramer à contre-courant ? Oui, sans doute, car à l'heure où toute la promo rêve de construction et de création contemporaine, elle prend de nouveau le contre-pied et se tourne vers la rénovation et le patrimoine. Elle s'intéresse assez vite aux années 1950-1960, une période assez décriée – mais qui a *"beaucoup de qualités."* Elle se spécialise dans la *"façade légère"* et devient experte du mur-rideau – ces grandes façades vitrées. Elle étudie le siège de l'Unesco à Paris et fait une découverte étonnante : l'immeuble des années 1950 recèle des trésors d'ingénierie, qui en font le premier bâtiment bioclimatique construit en France. Elle convainc l'équipe en charge de sa rénovation de conserver certaines de ses particularités. Il faut bien rentrer dans le rang. Alors diplôme en poche, Vanessa se résout à intégrer un grand cabinet. *"Assez rapidement, j'ai eu l'impression d'arriver au bout."* L'univers du chantier ? *"Trop violent. On passe son temps à régler des conflits et à envoyer des courriers en recommandé."* Elle démissionne, pose sa candidature pour devenir enseignante et redécouvre sa passion pour la recherche. Elle va jusqu'en Inde ou en Russie pour étudier les œuvres du Corbusier. Lauréate du prix Richard Morris Hunt, elle part six mois étudier le patrimoine des années 1950 aux États-Unis. Passe bientôt son doctorat.

ARCHITECTE DU QUOTIDIEN

Revenons à Villeneuve, où l'atelier prend forme au rythme de la transformation des lieux. *"Au début, des voisins ont passé la tête par curiosité : cela nous a permis de nouer beaucoup de relations."* Vanessa et Christophe, son compagnon, rêvent déjà d'une association pour faire de l'atelier un espace de vie dans le quartier. Le lieu fait même naître de nouvelles pistes professionnelles : *"Je me suis réinscrite à l'Ordre pour pouvoir signer mon permis ; du coup, des particuliers m'ont appelée."* Vanessa accompagne bientôt des habitants dans leurs projets ou leurs démarches : *"Je fais l'architecte publique"*, comme d'autres disent l'écrivain. Petit à petit, le lieu prend vie. Par magie ? Sans doute un peu, mais surtout par un certain goût pour la rencontre et les liens tissés. ■

Stéphane Pariyski

Le trombinoscope des nouveaux élus du

LES CM1 ENTRENT AU CONSEIL

APRÈS LES ÉLECTIONS DU 8 NOVEMBRE dans les classes de CM1, la moitié des sièges a été renouvelée. Nous te présentons les nouveaux élus : avec leurs collègues de CM2, ils vont travailler sur de nouvelles actions.



Estévans Alger
S'-Exupéry B



Maëlya Anon
S'-Exupéry A



Marame Ben Younes
Jules-Ferry



Chahine Benhari
S'-Exupéry A



Sarah Chaïbi
Anatole-France



Shemsy Champoly-Driss
Anne-Sylvestre



Sara Da Cunha
Paul-Bert



Woody Dantes
S'-Exupéry B



Zayneb Ferjani
Marc-Seguin



Marius Gutu
Paul-Bert



Karlous Hanna
Jules-Ferry



Sara Iaconelli-Barros
Berthelot



Guy-Merveil Moussimi
Condorcet A



Maïmouna N'Diaye
Condorcet B



Annette N'Sa-kala Mayemba
Marc-Seguin



Nuran Ozturk
Berthelot



Cardy Panda-Nzaniki
Condorcet B



Sueda Peltek
Anatole-France



Tessa Ramsamy
Berthelot



Widad Said Ali
Anatole-France



Sirrah Sangare
Condorcet A



Mathusaa Senthoooran
Jules-Ferry



Seydou Sidibe
Anne-Sylvestre

+ D'INFOS:

RETROUVE LE TROMBINOSCOPE COMPLET (AVEC LES CM2) SUR www.villeneuve-saint-georges.fr (RUBRIQUE CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS)



IL Y AVAIT FOULE, SAMEDI 24 NOVEMBRE, POUR L'INSTALLATION DU NOUVEAU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS. La moitié des élus - ceux qui sont entrés en sixième en septembre dernier - quittent le CME, et les nouveaux élus - les enfants de CM1 - rejoignent l'assemblée des enfants villeneuvois. Chacun d'eux a présenté les grandes lignes de son programme - les idées qu'il souhaite mettre en avant, par exemple :

DES ACTIONS DE SOLIDARITÉ (aider les personnes démunies, accompagner des personnes âgées, récolter les jouets usagés...).

DES ACTIONS POUR LA PROPRETÉ (collecter les piles usagées dans les écoles, participer à des opérations de propreté, décorer les poubelles de la ville...).

DES ACTIONS POUR AMÉLIORER LA VIE QUOTIDIENNE À L'ÉCOLE (obtenir des remplacements plus rapides lorsque le maître ou la maîtresse est malade, améliorer les menus de la cantine, installer des distributeurs de goûter...).

LES ÉLUS DU CME VONT MAINTENANT TRAVAILLER DANS LES COMMISSIONS.

En juin, ils présenteront leurs propositions à la maire de Villeneuve-Saint-Georges, Sylvie Altman. ■

GRAND LANCEMENT 1 - 3 FÉVRIER 2019



VILLA DES ÉCRIVAINS

VOTRE AVENIR S'ÉCRIT
À VILLENEUVE-SAINT-GEORGES

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
DE VOTRE LOGEMENT
**DU 2 AU 4 PIÈCES
AVEC BALCON OU TERRASSE**

Angle des rues
Jules Guesde / Pasteur

**SOYEZ LES PREMIERS À PROFITER
DE NOS OFFRES DE LANCEMENT**

06 59 27 75 18
vsg@aigopromotion.fr
aigopromotion.com

